

馬林科夫報告全文

——十月革命卅二週年紀念會上講話

中蘇友好協會西安分會印行

馬林科夫報告全文

——十月革命卅二週年紀念會上講話

中蘇友好協會西安分會出版

馬林科夫婦報告全文

十月革命卅二年週年紀念會上講話

中蘇友好協會西安分會：出版

羣衆日報社圖書科：經售

西安東大街二三八號

羣衆日報社印刷廠：印刷

西安北大街二十四號

初版 0001—3000

十月革命三十二週年慶祝會上

馬林科夫報告全文

同志們：蘇聯各民族和我們國外的朋友們正慶祝着偉大的十月社會主義革命的三十二週年。

蘇聯人民懷着正當的自豪，注視着他們的鬥爭和工作的成果。同志們，你們和我所生淚着的時代，將作為偉大的斯大林時代而永垂於我國史冊。

在我國的歷史上，居住在其廣闊土地上的各民族從來未曾有過如此緊密地團結着。革命前瀰漫於我國的民族不和與敵意，早就被所有各民族間的友好和兄弟般的合作所代替了。在蘇聯各民族的大聯盟中，大小民族的創造性的力量已找到了出路。

我國在她底全部歷史中，從來沒有像今天這樣有着如此公正和秩序井然的國界。看一看地圖吧！在西方，烏克蘭已把她底所有一切烏克蘭人民國聚在一個家庭中。對白俄羅斯和摩爾達維亞邊界的歷史上的不公正，已經消除了。在西方已不再有許多世紀以來一直是進攻我國之基地的東普魯士了。往北面看看，新邊境已十分安全的劃定，而加強了列寧格勒的防衛。在遠東千島列島因增進我國的安全

而已具有新的意義，同時現在已完全恢復了的庫頁島，則在防衛蘇聯上是作爲整個地而不是半個地起着更大的作用。

在我國全部歷史中，她從來沒有像今天這樣爲對我國如此友好的鄰國所圍繞着。在蘇聯的邊境上，敵視俄羅斯的波蘭國家已經不存在了，現在我們有着友好的人民民主的波蘭；被希特勒匪幫所肢解的，不久前還呻吟在法西斯侵略者束縛下的捷克斯洛伐克不存在了，我們有着一個友好的人民民主的捷克斯洛伐克；從前作希特勒德國僕從的匈牙利不存在了，我們有着一個友好的匈牙利人民共和國；敵視蘇聯的羅馬尼亞不存在了，我們有着一個友好的羅馬尼亞人民共和國；從前是希特勒戰爭機器附屬品的舊保加利亞不存在了，蘇聯有着保加利亞人民共和國這樣一個忠實的朋友；永恆的友誼連繫把波蘭、捷克斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞及保加利亞等國人民與蘇聯各民族牢固地團結在一起。在東方，蘇聯和蒙古人民共和國接壤，我們和她是有多年的友誼連繫的；年輕的朝鮮民主主義人民共和國是我們友好的鄰國；最後，被外國資本主義掠奪者降爲奴隸的中國已經不存在了，現在我們在東方有着一個偉大的友好的鄰邦——自由的中華人民共和國。

在這偉大的十月社會主義革命三十二週年的時候，蘇聯人民充滿不可動搖的信念；我國將繼續向着共產主義勝利地前進。在社會主義與資本主義兩個制度的鉅大競爭中，社會主義制度的優越性是滑

晰可見的。

只消回憶一下蘇聯在自己存在的三十二年期間，經歷過了兩次緊張的戰爭考驗——一九一八至二〇年反對內外敵人的戰爭和一九四一年至四五年反對納粹侵略者的偉大衛國戰爭——就是足以看出這一點了。

另一方面，我們知道資本主義國家中的最强大者——美利堅合衆國却幾乎是在完全和平的環境中發展了八十多年，在它的經濟建設中沒有受到任何人的阻撓。這一件意義不小的事實，這是任何想對社會主義經濟制度的成就求得一個公正和客觀的判斷的人都不應忘記的。

我國人民深信他們事業的正義性。攔住了羣衆底心的馬克思——列寧主義的學說，已經成爲在爭取新的戰勝舊的鬥爭中，在爭取社會主義戰勝資本主義的鬥爭中的一股巨大的力量。

（一）我們正站在走向新勝利的穩固道路上

當此十月革命三十二週年紀念日，蘇聯人民在社會主義經濟與文化的一切部門中，已經顯示了可觀的成就。

自從蘇聯人民在布爾什維克黨的領導之下着手實行第一個斯大林戰後五年計劃以來，已經有三年

第十個月了。抱着對於已經完成了的責任的滿意心情，我們現在可以說，我們的國境經濟現在不僅已達到了戰前水平，而且已經超過了它。我們有一切理由相信第一個戰後五年計劃將會先期完成。

根據五年計劃，一九五〇年蘇聯工業總產量要超過戰前一九四〇年百分之四十八。今年十月份，工業總產量超過了一九四〇年每月平均產量百分之五十以上。因此，蘇聯工業現在的水平已相當的高於戰前水平，比五年計劃爲一九五〇年所規定的水平還高。這是我們社會主義建設的鉅大成就。強調指出這一點是重要的，即在國內曾遭受敵人佔領的地區，在一九四九年九月就已達到了戰前的工業產量水平。

政府爲了更有效地利用生產設備並動員工業工廠的潛在後備而採取的措施，已使增加一九四九年計劃中原來規定的工業生產計劃，成爲可能。一季又一季，這些增加了的計劃被超過了。本年度頭十個月中蘇聯各工業的總產量較去年同期高百分之二十。大量的煤、石油、金屬、電力、化學品、木材與建築材料、機器及消費品，都已超過計劃生產出來。

與執行第一個戰後五年計劃同時廣泛的、新的工業建設也在進行着。在戰後五年計劃頭三年零九個月中，有四千六百個國營工業工廠（合作社工廠與其他小型工廠尚不計在內），已經恢復或者從新建立並已開工。

蘇聯工人無窮盡的創造性、主動性及其對於發展我國國民經濟所擁有的真正的布爾什維克的關懷，顯示了社會主義工業中所蘊藏的新的後備。

在一九四九年頭九個月中，工業的勞動生產率比去年同期提高百分之十四，每一個單位的產品所需的原料、供應、燃料與電力已經減少；生產成本的有計劃的降低正在實現。在一九四九年頭九個月中，工業生產成本（按比較價格）減少了百分之七點二。

在先進工人發起下於去年開始的爭取獲得超計劃積累的人民愛國運動，已經產生了巨大成果。由於厲行節約，工業已生產了價值二十億盧布以上的額外產品。

我們的社會主義農業也有了巨大的成就。在一九四八年，穀物總收成即已幾乎達到了一九四〇年的水平，今年的收成則超過了一九四〇年。我國的穀物問題業已解決，並奠定了在這一領域中獲致進一步成就的堅固基礎。使我們社會主義農業逐年增加穀物產量，工業作物與其他作物產量的一切必要條件都存在着。

黨與政府去年所通過的決議，規定了種植森林防護帶，實行牧草與作物輪種制，開掘池塘與蓄水池，以保證年年豐收的計劃。這一計劃正在勝利地執行着。已經種植了五十萬公頃以上的防護帶，總面積在一九五〇年種植的面積更為廣大。

供給農業用的機器的數量正在迅速的增加着。我們的社會主義工業每年都以更大的各種農業機器供應我們的農場。一九四九年，農業將總共得到十五萬架拖拉機（每架拖拉機以十五匹馬力計算），二萬九千部聯合收割機，一百六十萬餘用拖拉機曳引的工具及其他農業機器。換句話說，農業將總共得到為戰前一九四〇年之三、四倍的拖拉機與機器。

穀物生產方面所獲得的進展，使得着手消滅牲畜飼養方面的落後狀態成為可能。牲畜飼養是農業中最重要的部門之一。牲畜飼養的進展與全面發展，現在正是黨與政府在農業領域中的中心任務。對於完成這一任務具有歷史重要性的是增加集體農場與國家農場中公有牲畜的三年計劃（一九四九—一九五一年）。這一計劃是聯共中央委員會與蘇聯部長會議一九四九年四月的決議所規定的。這一計劃規定在最短期間內增加牲畜，保證在一九五一年時生產相當於一九四八年一倍半的肉類、脂肪、牛油、蛋、乳品及其他動物產品，以供應人民。計劃規定大大增加毛、皮革及輕工業的其他原料的生產，為集體農場與國營農場的男女成員所竭力擁護的這一決定，正在勝利地實現着。在過去一年中，集體農場與國營農場的牛增加了百分之二十、羊百分之十三、豬百分之七十二。

國家收納穀物與其他農產品的工作正趨於完成。今年，集體農場與國營農場交給國家的穀物比去年多一億二千八百萬普特。國家所得到的油籽、甜菜、肉類、乳品及其他農產品也大為增多。

因此，我們有資格說：我們的工業與農業已進入了新的大力擴展的時期。這一切都給進一步提高蘇聯人民生活水平與文化水平打開了新的可能性。

和資本主義制度相反，沒有國家方面對於提高勞動人民生活水平與文化水平的日常關懷，社會主義經濟是不能想像的——這是它的發展規律。由於關懷勞動人民生活水平的步步改善，蘇聯政府在一九四七年年底貨幣改革與廢除配給制以後，降低了消費品的價格。物價的降低，使人民在一年中節省了將近八百六十億盧布。蘇聯國民經濟的繼續進展，消費品產量的增加，及在減低製成品成本上所獲得的新成就，使得再次降低物價成為可能。今年三月一日已完成了又一次的降低物價。由於零售貿易一切部門中價格的這一降低，人民在今年又節省了近七百一十億盧布。物價降低的第一與第二階段所造成的影響，是提高了盧布的購買力並改善了蘇聯盧布對外幣的匯率。工人與知識分子的實際收入增加了，農民為購買工業品所必須支付的款項減少了。

蘇聯人民沒有「馬歇爾化」的威脅，他們不受生活水平降低與實際工資減低的威脅，而這些乃是資本主義國家中永恆的災禍。沒有達摩克里斯的貧窮與失業之劍懸在蘇聯人民的頭上。相反的，在蘇維埃國家裏，按勞取值的每一個工人都有一切機會提高他的生活水平。

房屋建築正在大規模進行中。在戰後五年計劃的頭三年零九個月中，國家企業、機關與地方蘇維

埃及個人在國家的幫助下，已在城市和工人住宅區中建築了和重修了六千一百萬餘平方公尺的居住面積。同一時期內，在農村地區修復與新建了二百餘萬所房屋。

在科學、文化與藝術方面也已有巨大的進展。過去這幾年以來，科學與生產之間，及科學家與先進工人、工程師、技師之間，農業家和集體農民之間的同心協力，無疑的已經加強了。與生活有密切聯系的真正的科學，無情地打破了一切陳舊的傳說，不容許保守主義，墨守成規和對於革新的幼苗的漠不關心。在社會主義社會裏，先進的科學大胆地面對着將來，社會主義國家為發展科學創造着最有利的條件。蘇維埃科學正為我國的巨大資源的使用開闢無限的可能性，並為加強我國的威力與力量而忠誠的服務。

蘇維埃科學為和平事業，為我國的繁榮而工作。原子能在帝國主義者手裏是生產毀滅性武器的手段，是進行恫嚇的手段，是敲詐和威脅的工具。但是，在蘇聯人民手裏，它就能够而且應當是空前規模的技術進步之強大的工具，是進一步迅速發展我國生產力的工具。

隨着我國生產力的發展，便是我國人民的社會主義內容和民族形式的文化的發展。蘇聯人民珍愛並尊重藝術與文學，這種藝術與文學運用社會主義現實主義的方法，真實地反映着我國豐富的有血有肉的生活，反映着蘇聯人民——共產主義的建設者——緊張的全心全意的勞動努力。黨和政府一貫地

關懷文學與藝術在思想上和藝術上的進步。在蘇聯，藝術與文學是爲人民服務，而且是與人民有機地相連的。

蘇聯人民從事於鉅大創造性的工作。值得注意的事情是：在我們偉大社會主義的建設性工作的各方面，在國民經濟的各部門，在技術與科學當中，佔支配地位的精神是追求先進的東西，新的東西和進步的東西。這是我們的制度本身所顯示的巨大優越性的一方面。我們應當繼續依靠這種進步的精神，給他以各種鼓勵，增加並傳播我們工人進步的改革和他們所創造的優良的範例，並保證我們大家都努力去達到改革者——這些蘇聯的先進人民的同樣成就。

在蘇聯，誠實的工作是被高度讚揚並隨時受到鼓勵的。在生產關係不是基於剝削和競爭原則上而是基於建設性的同心協力和社會主義競賽原則上的社會裏，不能不是如此。

黨和蘇維埃政府廣泛採用獎勵經濟和文化各部門的成就和成績的制度。

自從一九四五年愛國戰爭結束以後直到一九四九年間，已經有五十萬以上的工人、集體農民、科學家、工程師、技師、職員、醫生、教師等，因爲在工業、運輸業、農業、科學、文化或藝術上獲成就，而獲得了蘇聯的勳章和獎章。在這個期間內，有四千八百位男女勞動人民因爲在工業和農業上的卓越成就而榮獲社會主義勞動英雄的稱號，有二千五百四十位科學、技術、藝術和文學工作者榮獲

斯大林獎金獲獎人的崇高稱號。

國民經濟的發展以及社會主義文化的繁榮，給工人、集體農民和知識分子灌注了並將繼續灌注創造、倡議和發明的能力。我們國家將繼續適當地獎勵工業和農業中的改革者的成績，獎勵對我國物質和精神的文化有很大貢獻並發揚它的光榮的科學家和藝術家的成就。

無可置辯，我們的成就是很大的。但是斯大林同志教導我們，我們必須注意不要自大起來，安於既得的榮譽。那裡有自大、自滿、自得、和自詡，那裏就沒有布爾什維克律已的和自我批評的精神，而進步就停止，接着不可避免地就是停頓。

誇大是人類的缺點。我們中間也有些同志吃這個缺點的虧，他們不能稱讚一件東西而不感情用事。他們不能恰如其份地估計成績而同時也注意到缺點，以便加以消除，而我們的成就，我們進步的規模，在很大的程度上是要依靠我們如何堅決地努力消除我們工作中的缺點而定的。我們黨教導我們要毫不調和地為消除缺點而鬥爭。

我們黨教導我們：一個人必須誠實地承認他的錯誤，以便迅即加以糾正並且在以後不再重犯。但是有一些人——只是工作人員的諷刺畫——他們只記得黨的這個指示的一部分。他們在工作中不斷犯錯誤，承認錯誤，然後又繼續滿不在乎地再犯。爲了我們的事業難道我們還能不承認這樣會犯錯誤的

倒霉的工作人員是我們進步的障礙嗎？

任何一項工作中的領導藝術，最重要的是在於預見可能阻礙與延誤發展的各種困難與障礙，並適時地指導消除這些困難與障礙的努力，以防止工作的中斷，避免停頓的危險，保證前進的運動繼續推進。

黨獲得勝利的原因之一，在於它熟練地在工作使用了批評與自我批評的方法，糾正錯誤，並從而教育幹部。

(二) 蘇聯堅持和平，維護和平事業

同志們：如果要問我們的外交政策中主要的東西是什麼？那麼，簡要地說，就是蘇聯堅持和平，維護和平事業。蘇聯毫不動搖地推行和平與國際友好的政策。我們不要戰爭，我們將盡我們的一切力量來防止戰爭。

蘇聯的和平政策是從社會主義制度的根基和蘇聯人民的利益中產生的。我們在我國已完全廢除了多年來的人對人的剝削，從而消除了資本主義世界中的那種引起剝削與壓迫其他國家的政策的原因。我們創造了一個人類歷史上空前未有的不同種族與民族間兄弟般的合作的範例，從而永遠拋開了將一

個國家的幸福建築在對他國的壓迫之上的政策。以壓制其他民族國家主權為指導原則的政策，是我們所憎惡的。

社會主義國家不需要向外擴張，他不需要從事殖民地的掠奪。蘇聯的社會主義制度根除了引起經濟危機的原因，而資本主義世界的統治者則通常力謀用戰爭的賭博來逃避這種危機。

帝國主義者把他們的希望寄托在戰爭的賭博上，因為他們害怕和社會主義進行和平的競爭。但是十分明白，戰爭的賭博除了災難之外，什麼也不會帶給帝國主義者。

蘇聯人民並不害怕與資本主義進行和平的競爭。這就是為什麼他們反對新戰爭並保衛和平的原因，雖然他們確定地知道並堅決地相信：他們的力量是不可被戰勝的。

蘇聯人民充分地意識到他們對於歷史的責任。當他們不遺餘力地像一座堅固的牆一樣屹立起來，拯救他們的祖國及一切進步人類，使免受法西斯野蠻人的攻擊時，他們就顯出了這一點。在戰後年月，當法西斯野蠻人的著名的模仿者們正向全世界揮舞新戰爭的血劍時，他們也正在顯出這一點來。蘇聯政府忠於其堅定不移的和平政策，自戰爭以來即擁護一個綱領，這個綱領如果實現，將會大大加強和平與國際安全。這一綱領包括各大國間的合作，裁減軍備與無條件禁止原子武器。這一綱領規定嚴格遵守關於德國問題的波茨坦規定，決定對日締結和約，並擴展各國之間的貿易與經濟關係。

如果這個綱領沒有付諸實現，那祇是因為它並沒有投合戰爭販子的胃口，但蘇聯政府却毫不放鬆對她加強和平的努力。蘇聯繼續建議譴責若干國家，特別是美國與英國所正在進行的新戰爭準備，無條件禁止原子武器及建立適當的國際管制。蘇聯政府最近曾提出一項建議，即美、英、法、中、蘇五大國應締結一個加強和平的公約。而戰爭販子將可能使這個建議落空。

雖然如此，蘇聯仍然將繼續以更大的努力為保衛和平而鬥爭。蘇聯人民將不遺餘力地儘量鞏固和擴大和平擁護者的隊伍並粉碎侵略者的罪惡計劃。

我們現在正是生活在這樣一個時代中，羣衆爭取民主與社會主義的運動一天比一天強大，和平與民主陣營已經成為一切國際事務中的強大因素。

歷史上羣衆運動的規模，從沒有比這個將和平擁護者的國際陣營團結起來的羣衆運動更鉅大的了。世界上沒有一個國家沒有支持這個運動的基地，或者這個運動不在那裏增漲和擴大。

我們知道：今年四月在巴黎和布拉格舉行了世界和平大會。五百六十一個全國性團體和十二個國際性的反對新戰爭威脅的和平運動擁護者，聯合組織的代表參加了這個大會。和平大會總共代表了六萬萬有組織的和平擁護者。這個大會生動地表明了：國際和平運動不是基於綏靖主義思想——這種思想通常總是口頭上否定戰爭，而實際上採取完全消極態度這兩個東西的混合體——而是基於要積極對

戰爭販子鬥爭，並擊敗他們的奸詐計謀的堅定決心。和平大會號召各國人民參加保衛和平的積極鬥爭，並在一切國家裏獲得最廣泛的響應和支持。各國人民不再抱消極態度了，他們準備積極保衛和平事業，因為近一次戰爭的恐怖和犧牲，對於他們仍然記憶猶新。

國際和平運動之所以偉大和強有力，乃是由於在它的旗幟之下團結了不分種族、國界、宗教或政治見解的千百萬億智力和體力勞動者。和平運動之所以強有力，還由於它是在一個鞏固的組織基礎上發展着的。這個基礎正愈來愈強固。我們知道，世界上幾乎每個國家都已經成立了全國性的和平擁護者聯合會。它們之中有許多已經舉行了全國代表大會，這些大會是羣衆決心粉碎戰爭販子罪惡陰謀的動人心魄的示威。

我國也舉行了和平大會——全蘇擁護和平大會。如所預料，這個大會表明了我國保衛和平的鬥爭，不是僅僅獲得一部分蘇聯公衆的擁護，而是確確實實地獲得蘇聯全體人民的一致擁護，大會還表明了蘇聯政府的和平政策是受蘇聯全國人民的一致意志的支持的。

和平力量不但正在一國範圍內團結着，而且也正在國際範圍內團結着。從這一觀點來看，下列擁護和平組織的活動的重要性，就無法估計了，這些組織就是擁有七千萬工人的世界工聯，擁有八千萬會員的國際民主婦聯，擁有六千萬青年工人、農民、職員和學生的世界民主青聯，在五十四個國家當